

король в грядущем (лат.).

И на том оставляю я сэра Бедивера у отшельника, который обитал при часовне в окрестностях Гластонбери, и там был его дом. И жили они там в молитвах и постах и в великом воздержании. А королева Гвиневера, узнав о смерти короля Артура и всех благородных рыцарей и сэра Мордред и всех остальных, тайком покинула двор и с пятью дамами пришла в Эмсбери.<sup>143</sup> Там она постриглась в монахини, носила белые одежды и черные и приняла суровейшее покаяние, какое когда-либо принимала грешница в нашей стране. Никто не мог ее развеселить, и она жила в неизменных постах, молитвах и делах благотворительных, и все люди только дивились тому, сколь праведно она переменилась.

А теперь мы оставим королеву в Эмсбери монахиней в белых одеждах и черных – а она там, как и должно по разуму, была аббатисой и правительницей, – и от нее обратимся к сэру Ланселоту Озерному.

\* V \*

1

Сэр Ланселот слышал в своих владениях о том, что сэр Мордред короновался в Англии королем и пошел войной на короля Артура, своего родного отца, и задумал помешать ему высадиться на родную землю (и еще ему рассказали, как сэр Мордред осаждал Лондонский Тауэр, оттого что королева не пожелала стать его женой), разгневался тогда сэр Ланселот преждевременно и сказал своим родичам так:

– Увы! Этот дважды предатель сэр Мордред! Я раскаиваюсь, что отпустил его живым из моих рук, ибо великий позор причинил он господину моему Артуру. По этому горестному письму, что прислал ко мне сэр Гавейн – да помилует Иисус его душу, – чувствую я, что господину моему Артуру сейчас придется тяжело. Увы, – сказал сэр Ланселот, – зачем дожил я до этого дня, когда я слышу, что этот благороднейший из королей, посвятивший некогда меня в рыцари, в своем собственном королевстве должен обороняться от своего же подданного! А это горестное письмо, что господин мой сэр Гавейн отправил ко мне перед смертью, прося, чтобы я посетил его могилу, – знайте, что его горестные слова никогда не уйдут из моего сердца. Ибо он был благороднейшим из рыцарей в мире! В недобрый час я родился на свет, раз мне выпала злосчастная доля убить сэра Гавейна, сэра Гахериса, доброго рыцаря, и друга моего сэра Гарета, благороднейшего из рыцарей. Увы, я могу сказать, что я несчастный рыцарь, раз мне досталось в удел все это. И, однако же, увy! этого предателя сэра Мордредa мне убить не пришлось!

– Оставьте ваши жалобы, – отвечал ему сэр Борс, – и прежде всего отомстите за смерть сэра Гавейна, помилуй, Иисусе, его душу. Будет хорошо, если вы и в самом деле поспешите посетить его могилу. А вслед за этим и отомстите за короля Артура и за госпожу мою королеву Гвиневеру.

– Благодарю, – сказал сэр Ланселот. – Вы всегда печетесь о моей чести.

И они собрались со всей возможной поспешностью, снарядили корабли и галеры и погрузились на них со всем войском, чтобы плыть в Англию. И вот наконец достигли они Дувра, и высадился там сэр Ланселот с семьей королями, а их войско было столь велико числом, что страшно было смотреть.

Стал спрашивать сэр Ланселот у мужей Дувра, что случилось с королем Артуром. И поведали ему люди о том, что король убит, и сэр Мордред тоже, и с ними еще сто тысяч человек полегло мертвыми за один день. Рассказали ему и о том, как сначала сэр Мордред дал бой королю Артуру,

---

тивную поэму «Смерть Артура». Хронист Гиральд Камбрэнзий передает, что в 1189 г. в Гластонбери были обнаружены две могилы, надпись на которых гласила, что в них покоятся король Артур и Гвиневера, его вторая жена.

<sup>143</sup> Эмсбери – город в Уилтшире, неподалеку от Солсбери, в котором находился женский бенедиктинский монастырь. Монастырь был основан в 980 г., но Мэлори мог думать, что он существовал и в эпоху короля Артура. Эмсбери знаменит еще и тем, что рядом с ним расположен Стоунхендж – самый крупный из мегалитических памятников на Британских островах. Поскольку происхождение его не было известно в Средние века, поверия связывали его с колдовскими деяниями Мерлина.